

# COPPER PASTE

## HOCHLEISTUNGS-KUPFERPASTE

### Beschreibung

COPPER PASTE ist eine Kupferpaste, welche von - 40 °C bis + 900 °C, kurzfristig bis + 1200 °C, eine wirksame Trennschicht zwischen Metalloberflächen bildet und damit ein Anfressen verhindert. Bis zu einer Temperatur von 280 °C wirkt das paraffinbasierte Grundöl und darüber wird die Schmierung durch die Kupfer-Partikel gewährleistet. Diese Partikel verleihen den wirksam behandelten Teilen gleichzeitig einen optimalen Korrosionsschutz.

### Vorteile

- breiter Temperatur-Einsatzbereich, - 40 °C bis max. + 1200 °C
- bildet einen sicheren Schutz gegen Metallkontakte
- verhindert das Festsitzen von Gewindebolzen und Muttern
- beständig gegen Passungsrost und Vibrationen
- hervorragende Hochdruckeigenschaften auch bei langsamen Bewegungen
- enthält kein Graphit, Molybdändisulfid oder Blei

### Einsatzbereich

COPPER PASTE wird als Montagepaste für alle Arten von Schrauben, Gewinden und Presssitzen verwendet. Dank dem hohen Anteil an winzigen Kupferpartikeln wird ein Anfressen oder Festfrieren dauerhaft verhindert. Die Montagepaste hat sich bei thermisch und mechanisch hochbelasteten Anwendungen bestens bewährt: z.B. Auspuff-Schraubverbindungen, Befestigungen an Turboladern, Presssitze von Propellern bei Schiffen, Gewinde und Schrauben bei Heissdampfventilen, Armaturen von Heissdampfinstallationen, usw. Ein feiner Film von COPPER PASTE bei allen beweglichen Teilen der Scheibenbremsen verhindert dauerhaft das störende Quietschen und Pfeifen. Auch für langsamdrehende, hochbelastete Gleitlager und Türgele von Personenwagen bestens geeignet.

### Hinweis

Nicht geeignet für Wälzlager oder schnelldrehende Gleitlager.

### Technische Kenndaten

Eigenschaften	Einheit	Prüfung nach	Werte
Aufsteifmittel			Lithium
Walkpenetration	0,1 mm	DIN ISO 2137	265-295
NLGI-Klasse		DIN 51818	2
Tropfpunkt	°C	DIN ISO 2176	> 260
Farbe		DIN ISO 2049	golden
Grundöeltyp			mineral
Grundöelviskosität bei 40 °C	mm <sup>2</sup> /s	DIN ISO 3104	150
Temperatur-Einsatzbereich	°C		- 40 bis + 900 (max. + 1200)
Wasserbeständigkeit		DIN 51807/T1	0 - 90

Wassergefährdungsklasse: WGK 1  
Entsorgungscod: VeVA/EWC 120 112

Obige Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse. Änderungen bleiben vorbehalten. Für die angegebenen Kenndaten gelten die branchenüblichen Mess- und Produktionstoleranzen. Ein Sicherheitsdatenblatt über das beschriebene Produkt ist erhältlich.



# COPPER PASTE

## PATE AU CUIVRE A HAUT RENDEMENT

### Description

COPPER PASTE est une pâte au cuivre garantissant une couche de séparation efficace entre surfaces métalliques empêchant tout grippage entre -40 °C à +900 °C, à court terme même jusqu'à +1200 °C. L'huile de base paraffinique lubrifie jusqu'à une température de 280 °C, en-dessus de cette valeur, la lubrification est assurée par les particules de cuivre. Ces particules confèrent en plus une protection optimale contre la corrosion. Particulièrement appropriée pour des applications statiques et comme aide de montage.

### Avantages

- large plage de température d'utilisation, de -40 °C jusqu'à +1200 °C
- forme une protection sûre contre les contacts de métaux
- empêche le blocage boulons filetés et écrous
- résiste à la rouille d'ajustage et aux vibrations
- remarquables propriétés haute pression, également lors de mouvements lents
- ne contient ni graphite, ni sulfure de molybdène ou plomb

### Domaine d'utilisation

COPPER PASTE est utilisée comme pâte de montage pour toutes les sortes de vis, filetages et ajustements forcés. Grâce à sa forte teneur en particules de cuivre minuscules, tout érodage ou grippage sous l'effet de la rouille sont évités durablement. La pâte de montage a parfaitement fait ses preuves lors d'utilisations sous fortes sollicitations thermiques et mécaniques telles que les assemblages par boulons de pots d'échappement, fixations sur turbocompresseurs, ajustages serrés d'hélices de navires, filetages et vis pour soupapes et armatures d'installation à vapeur surchauffée, etc. Une mince film de COPPER PASTE sur toutes les parties mobiles de freins à disque évite durablement les grincements et sifflements désagréables. Egalement destinée pour les paliers à glissement fortement sollicités tournant à faible vitesse et pour les articulations de portes de voitures.

### Remarques

N'est pas destinée pour les paliers à roulements ou à glissement tournant à une vitesse élevée.

### Données techniques

Propriétés	Unité	Testé selon	Valeurs
Epaississant			Lithium
Pénétration au fouflage	0,1 mm	DIN ISO 2137	265-295
Classe NLGI		DIN 51818	2
Point de goutte	°C	DIN ISO 2176	> 260
Couleur		DIN ISO 2049	or
Huile de base			minérale
Viscosité de l'huile de base à 40 °C	mm <sup>2</sup> /s	DIN ISO 3104	150
Température d'engagement	°C		- 40 à + 900 (max. + 1200)
Résistance à l'eau		DIN 51807/T1	0 - 90

Danger de pollution de l'eau: WGK 1  
Code déchet: OMoD/EWC 120 112

Les données ci-dessus correspondent au dernier stade des connaissances actuelles. Toutes modifications restent réservées. Les données techniques communiquées ci-dessus sont fonction des tolérances de mesure et de fabrication en usage dans la profession. Une fiche de sécurité est disponible.



#### MOTOREX AG LANGENTHAL

Industrie-Schmiertechnik  
Postfach, CH-4901 Langenthal, Schweiz  
Tel. +41 (0)62 919 74 74, Fax +41 (0)62 919 76 96  
[www.motorex.com](http://www.motorex.com)

#### BUCHER AG LANGENTHAL

MOTOREX-Schmiertechnik  
Postfach, CH-4901 Langenthal, Schweiz  
Tel. +41 (0)62 919 75 75, Fax +41 (0)62 919 75 95  
[www.motorex.com](http://www.motorex.com)



# COPPER PASTE

## HIGH-PERFORMANCE COPPER PASTE

### Description

COPPER PASTE forms an effective layer to separate metal surfaces at temperatures from - 40°C to + 900°C and up to +1200°C for brief periods, thus preventing the metal from seizing. The paraffinic base oil is effective up to a temperature of 280°C and at temperatures above this level lubrication is obtained by the copper particles. These particles also provide optimum corrosion protection for parts which have been treated effectively.

### Advantages

- wide temperature application range of - 40°C to max. + 1200 °C
- forms reliable protection against metal contact
- prevents threaded studs and nuts from seizing
- resistance to fretting rust and vibration
- excellent high-pressure characteristics, even with slow movements
- does not contain any graphite, molybdenum disulfide or lead

### Field of application

COPPER PASTE is used as an assembly compound for all types of screws, threads and press-fit connections. Long-term protection against pitting and seizing is provided on account of the high proportion of minute copper particles. The assembly compound has proved its worth in applications subjected to high thermal and mechanical loads, e.g. screw connections on exhaust systems, mounting fittings on turbochargers, press-fit connections for ships' propellers, threads and screws on hot-steam valves and fittings in hot-steam installations. A fine film of COPPER PASTE on all moving parts of disc brakes provides long-term relief from irritating squealing and whistling noises. Also extremely suitable for slow-turning, highly loaded plain bearings and door hinges on passenger cars.

### Note

Not suitable for roller-contact bearings or fast-turning plain bearings.

### Technical data

Properties	Unit	Test according to	Values
Thickener			Lithium
Worked penetration	0,1 mm	DIN ISO 2137	265-295
NLGI class		DIN 51818	2
Drop point	°C	DIN ISO 2176	> 260
Colour		DIN ISO 2049	golden
Base oil type			mineral
Base oil viscosity at 40 °C	mm <sup>2</sup> /s	DIN ISO 3104	150
Temperature operating range	°C		- 40 to + 900 (max. + 1200)
Water resistance		DIN 51807/T1	0 - 90

Water hazard class: WGK 1  
 Disposal code: EWC 120 112

The above information is subject to change without prior notice, although they are in accordance with current standards. Performance characteristics indicated are based on usual tolerances which occur during measuring and production using the latest technology. A safety data sheet is available.



**MOTOREX AG LANGENTHAL**  
 Industrie-Schmiertechnik  
 Postfach, CH-4901 Langenthal, Schweiz  
 Tel. +41 (0)62 919 74 74, Fax +41 (0)62 919 76 96  
[www.motorex.com](http://www.motorex.com)

**BUCHER AG LANGENTHAL**  
 MOTOREX-Schmiertechnik  
 Postfach, CH-4901 Langenthal, Schweiz  
 Tel. +41 (0)62 919 75 75, Fax +41 (0)62 919 75 95  
[www.motorex.com](http://www.motorex.com)

# COPPER PASTE

## COPPER PASTE AD ALTE PRESTAZIONI

### Descrizione

COPPER PASTE è una pasta di rame che, a temperature da - 40 °C a + 900 °C, per brevi intervalli di tempo fino a + 1200 °C, forma un efficace strato di separazione tra superfici metalliche, impedendone il grippaggio. Fino ad una temperatura di 280 °C agisce l'olio a base di paraffina, oltre questo limite la lubrificazione è assicurata dalle particelle di rame. Queste particelle offrono ai componenti trattati con questo prodotto anche una protezione ottimale contro la corrosione.

### Vantaggi

- ampio intervallo di temperature, da - 40 °C a max + 1200 °C
- forma una protezione sicura contro il contatto tra metalli
- impedisce che perni filettati e dadi rimangano bloccati
- resistente alla corrosione galvanica e alle vibrazioni
- proprietà straordinarie alle alte pressioni, anche nei movimenti lenti
- non contiene grafite, disolfuro di molibdeno o piombo

### Campo d'applicazione

COPPER PASTE si impiega come pasta di montaggio per ogni tipo di vite, filettature e sedi calettate. Grazie all'elevata percentuale di minuscole particelle di rame si impedisce il grippaggio o il bloccaggio di componenti metallici per la ruggine. La pasta di montaggio si è rivelata particolarmente efficace nelle applicazioni sottoposte ad elevate sollecitazioni termiche e meccaniche: ad es. nei collegamenti a vite di impianti di scarico, fissaggi su turbocompressori, sedi calettate di eliche nelle imbarcazioni, filettature e viti di valvole a vapore ecc. Una sottile pellicola di COPPER PASTE in tutte le parti mobili dei freni a disco impedisce nel lungo termine l'insorgenza di cigolii e fischi. Adatta anche per cuscinetti radenti a rotazione lenta, soggetti a carichi elevati, e cerniere delle porte di autovetture.

### Avvertenza

Non idonea per cuscinetti volventi o cuscinetti radenti a rotazione rapida.

### Dati tecnici caratteristici

Caratteristiche	Unità	Collaudo sec.	Valori
Additivo			litio
Penetrazione su provino manipolato da Classe NLGI	0,1 mm	DIN ISO 2137 DIN 51818	265-295 2
Punto di gocciolamento	°C	DIN ISO 2176	> 260
Colore		DIN ISO 2049	dorato
Olio base			minerale
Viscosità dell'olio base a 40 °C	mm <sup>2</sup> /s	DIN ISO 3104	150
Temperatura di impiego	°C		- 40 a + 900 (max. + 1200)
Resistenza all'acqua		DIN 51807/T1	0 - 90

Classe di pericolosità in acqua: WGK 1  
Codice per lo smaltimento: OTRif/EWC 120 112

Le indicazioni di cui sopra corrispondono all'attuale livello di conoscenze tecniche. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche. Per i dati tecnici caratteristici riportati si applicano le tolleranze di misurazione e produzione abitualmente valide nel settore. È disponibile una scheda dati per la sicurezza.

